



CE0194  
CE2797

EN149:2001  
+A1: 2009

### PRODUCENT

Portwest, Westport, Co Mayo, Ireland

### NAZWA I ADRES JEDNOSTKI NOTYFIKOWANE WYDAJĄCEJ CERTYFIKAT CE

INSPEC INTERNATIONAL LTD - NOTIFIED BODY: 0194

56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom

MODELS: P102-P153-P203-P223-P271-P273- P304-P305 -P351-P371

BSI Group The Netherlands B.V. - Notified Body number : 2797

Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam Netherlands

MODELS: P100-P101-P108-P200-P201-P209-P220-P250-P251-P291-P301-P303-P309-P391



CERTIFIED PRODUCT :

AUSTRALIAN & NZ STANDARD BMP: 672774

MODELS: P100-P101-P200-P201-P220



# PL

## INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA

### MASKA PRZECIWPYŁOWA – PÓLMASKA FILTRUJĄCA LOTNE CZĄSTKI

Wszystka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszystkich oraz w Instrukcji Użytkownika mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425 oraz zgodna z Normą EN149:2001+A1:2009

Ta półmaska jest klasyfikowana zgodnie z jej parametrami filtracyjnymi oraz poziomem całkowitego przecieku wewnętrznego. Dobór właściwej półmaski zależy od rodzaju skażenia, jego stężenia (zobacz tabelę stężeń) oraz współczynnika ochrony (NDS) określonego w przepisach krajowych. Dalsze informacje można uzyskać w Normie EN529 (Sprzęt ochrony układu oddechowego – Zalecenia dotyczące doboru, użycia, obsługi i konserwacji – Przewodnik). Półmaski występują w trzech klasach: FFP1 / FFP2 / FFP3. Jest to oznakowane na opakowaniu i na półmasce.

FFP1: Półmaska chroniąca przed nietoksycznymi cząstkami stałymi i ciekłymi. Skuteczność filtrowania: 80%. Całkowity przeciek wewnętrzny < 22%. Przypisany wskaźnik ochrony (NDS): 4. Przykłady użycia: obróbka kamienia, tłucznia, gruzu, celulozy.

FFP2: Półmaska chroniąca przed cząstkami stałymi i ciekłymi o średniej toksyczności. Skuteczność filtrowania: 94%. Całkowity przeciek wewnętrzny < 8%. Przypisany wskaźnik ochrony (NDS): 10. Przykłady użycia: obróbka miękkiego drewna, materiałów kompozytowych, rdzy i gipsu oraz cięcie, wiercenie, żłobienie i frezowanie metalu.

FFP3: Półmaska chroniąca przed cząstkami stałymi i ciekłymi o dużej toksyczności. Skuteczność filtrowania: 99%. Całkowity przeciek wewnętrzny < 2%. Przypisany wskaźnik ochrony (NDS): 20. Przykłady użycia: obróbka twardego drewna, (buk, dąb), obróbka drewna z użyciem miedzi, chromu lub produktów na bazie arseniku, malowanie natryskowe, szlifowanie cementu.

#### SPOSÓB UŻYCIA

1. Połóż maskę na dłoni z częścią nosową skierowaną do góry oraz swobodnie zwisającymi taśmami.
  2. Załóż maskę pod brodę i następnie zakryj nią usta i nos.
  3. Załóż górną taśmę elastyczną na tył głowy oraz dolną taśmę elastyczną na tył szyi.
  4. Dokładnie dopasuj zacisk nosowy półmaski do kształtu nosa.
  5. Sprawdź uszczelnienie poprzez silny wydech powietrza i upewnij się, że nie ma przecieków na bokach półmaski. W razie konieczności ponownie dopasuj półmaskę i powtórz te czynności do czasu osiągnięcia pełnego uszczelnienia.
- Tej półmaski nie można używać przez okres dłuższy niż jedna zmiana czasu pracy. Można jej użyć jedynie raz i nie podlega naprawie lub konserwacji. Półmaskę należy wyjąć z opakowania bezpośrednio przez rozpozyczenie użytkownika. Można jej używać jedynie wtedy, gdy stężenie substancji toksycznej nie stanowi natychmiastowego zagrożenia dla życia lub zdrowia oraz wyłącznie w zgodzie z lokalnymi przepisami zdrowotnymi i odnośnie bezpieczeństwa pracy. Przed użyciem półmaski należy upewnić się, że nie jest uszkodzona oraz, że nie upłynęła

data jej ważności. Data ważności znajduje się na opakowaniu. Należy również upewnić się, że poziom ochrony półmaski (FFP1/ FFP1/FFP3) jest odpowiedni do warunków pracy i poziomu koncentracji substancji stanowiącej zagrożenie.

#### OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA:

Półmaski nie należy używać do innych celów i w inny sposób niż zostało to określone w tej Instrukcji. U osób wrażliwych mających wrażliwą skórę kontakt półmaski ze skórą może wywołać reakcję alergiczną. W takim przypadku należy wyjść ze strefy zagrożenia, zdjęć półmaskę i skonsultować się z lekarzem.

#### OSTRZEŻENIA:

Użytkownik powinien dokładnie zapoznać się z tą Instrukcją przed użyciem tego produktu oraz zostać przeszkolony w zakresie jego użycia.

Półmaskę można używać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym nie występują braki tlenu (poziom minimalny to 19,5%) oraz tam, gdzie nie występuje zagrożenie wybuchem.

Właściwy poziom ochrony zapewnia jedynie półmaska prawidłowo założona. Nie mogą jej używać osoby noszące brodę lub baki. Półmaska powinna zawsze być dokładnie dopasowana i uszczelniona, tak aby nie dopuścić do przecieków.

W wypadku stwierdzenia problemów z oddychaniem lub zawrotów głowy albo słabości należy natychmiast opuścić strefę zagrożenia.

Półmaski nie wolno modyfikować, a po jej użyciu lub w wypadku stwierdzenia uszkodzeń należy ją zutylizować.

Ta półmaska NIE CHRONI przed gazami, oparami lub rozpuszczalnikami związanymi z malowaniem natryskowym. Nieprzestrzeżenie powyższej Instrukcji może narazić na ryzyko i prowadzić do nieodwracalnych skutków zdrowotnych u użytkownika z ryzykiem utraty życia włącznie.

**INSTRUKCJE SKŁADOWANIA** :Kiedy produkt nie jest używany, należy go przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Półmaski można składować w chłodnym i suchym pomieszczeniu z dala od mrozu i światła w oryginalnym opakowaniu w temperaturze od -10°C do +50°C. Okres składowania w tych warunkach nie może być dłuższy niż 5 lat.



ZAKRES TEMPERATUR  
SKŁADOWANIA



NAJWYŻSZA WZGLĘDNA WILGOTNOŚĆ  
W MIEJSCU SKŁADOWANIA